

# ST. DAVID'S DAY

**Dewi Sant**

**Welsh/English Service – Toronto**

**Timothy Eaton Memorial Church**

**Toronto, Ontario**

**Sunday, March 1, 2026 – 2:00 PM**



**Guest Preacher:**

**Rev. Dr. Andrew Stirling**

**Organist: Stephen Boda**

***“Gogoniant i Dduw yn y goruchaf”***

## Pre-service Music

A collection of Welsh Hymn Tunes

Harpist: Charlotte Chong

## TREFN Y GWASANAETH / ORDER OF SERVICE

### Organ Prelude

Rhosymedre

*Ralph Vaughan Williams*  
Stephen Boda

### Welsh National Anthem: Hen Wlad Fy Nhadau

Mae hen wlad fy nhadau yn annwyl i mi  
Gwlad beirdd a chantorion, enwogion o fri  
Ei gwrol ryfelwyr, gwladgarwyr tra môd  
Tros ryddid gollasant eu gwaed  
Gwlad, Gwlad, pleidiol wyf i'm gwlad  
Tra môr yn fur i'r bur hoff bau  
O bydded i'r heniaith barhau

### Croeso/Welcome

Anna Dunets

### Galwad i addoli/Call to Worship

**Come, let us worship the Lord our God.**

*Y clod, y mawl, y parch a'r bri*  
*Fo byth i enw'n Harglwydd ni.*

### Gweddi Agoriadol/Opening Prayer

Sheila Holyer

### Cyhoeddiadau/News & Announcements

Anna Dunets

### Two Welsh Saints

Daniel Thomas

### Emyn /Hymn: Gymanfa Ganu Hymn Book - #66

Calon Lan (v.1 English, v.1 Welsh, v.3 English)

### Cyd-weddiwn/Prayers of the People

Rev. Dr. Andrew Stirling

### Gweddi/Prayer SAY TOGETHER

Gweddi'r Arglwydd/Lord's Prayer

*Please pray in your language of choice.*

### Solo

Mor Fawr Wyt Ti/How Great Thou Art

Isla Munnik

## **Offrwm/The Offering**

“Improvisation on Hyfrydol”

Stephen Boda

## **The Doxology**

Mawl A Chân No. 321 Praise God From Whom All Blessings Flow

*I Dad y trugareddau i gyd  
Rhown foliant, holl drigolion byd;  
Llu'r Nef moliennwch, ef ar gân,  
Y Tad, y Mab a'r Ysbryd Glân.*

Praise God, from whom all blessings flow:  
Praise Him, all creatures here below;  
Praise Him above ye heav'nly host:  
Praise Father, Son, and Holy Ghost.

## **Gweddi Offrymol/Offertory Prayer**

Hefina Phillips

## **Merched Dewi**

Caru Cymru

Arranged by Barbara Bruce

Please see back page for English translation

## **Yr Ysgrythyr/ Scripture**

Psalms 121 and 122

English Reader - Betty Cullingworth

Welsh Reader - Hefina Phillips

## **Emyn/ Hymn:**

Dros Gymru'n Gwlad

*Finlandia*

Dros Gymru'n gwlad, O Dad, dyrchafwn gri,  
Y winllan wen a roed i'n gofal ni;  
D'amddiffyn cryf a'n cadwo'n ffyddlon byth,  
A boed i'r gwir a'r glân gael ynddi nyth;  
Er mwyn dy Fab a'i prynodd iddo'i Hun,  
O! crea hi yn Gymru ar dy lun.

O! deued dydd pan fo awelon Duw  
Yn chwythu eto dros ein herwau gwyw,  
A'r crindir cras dan ras cawodydd nef  
Yn erddi Crist, yn ffrwythlon iddo ef;  
A'n heniaith fwyn â gorfoleddus hoen  
Yn seinio fry haeddiannau'r addfwyn Oen.

**Pregeth/Sermon**

**“God is Near: From Zion to Pen Y Fan”  
Rev. Dr. Andrew Stirling**

**Emyn/Hymn**

Gymanfa Ganu Hymn Book #40 Cwm Rhondda  
(v.1 English, v.1 Welsh, v.3 English)

**Y Fendith/The Blessing**

Betty Cullingworth

The Grace of our Lord, Jesus Christ, the love of God  
and the fellowship of the Holy Spirit,  
be with us now and forever. Amen.

*Gras ein Harglwydd Iesu Grist,  
A chariad Duw,  
A chymdeithas yr Ysbryd Glân,  
fyddo gyda ni oll,  
O'r awr hon hyd byth. Amen.*

*Please join us for the singing of Amen.*

**Amen**

Robot Arwyn

**Organ Postlude**

Fantasia on ‘Cwm Rhondda’

Paul Fey  
Stephen Boda

*Please join us for tea in the second floor lounge  
following the service*

**Territorial Acknowledgement**

As we gather together, we acknowledge that the land on which the church was built had been the traditional home of the people of the Huron-Wendat, Haudenosaunee (Iroquois) and more recently the Mississauga of the Credit River. They worshipped in their own way and language for many years in this neighbourhood. We remember, and appreciate, this connection as we worship in the Welsh language.  
.....



## THE REV. DR. ANDREW STIRLING

The Reverend Dr. Andrew Stirling is the Ambassador for the Canadian Bible Society. Prior to that appointment in 2022, he served as the Senior Minister of the historic Timothy Eaton Memorial United Church in Toronto from 1998 to 2021 and before that at Parkdale United Church, Ottawa and Woodlawn United in Dartmouth, N.S. Born in the UK, he received his education in England, Bermuda, Canada, and South Africa. He holds a Bachelor of Arts in Political Science and Comparative African Government and Law from the University of

Cape Town (South Africa), a Master of Divinity from the Atlantic School of Theology (Halifax, Nova Scotia) and a Doctor of Ministry in preaching from Acadia Divinity College (Wolfville, Nova Scotia).

In 2008 Wycliffe College (Toronto), recognized his contribution to preaching with an honorary Doctor of Divinity. In 2016 Dr. Stirling was appointed a Lifetime Fellow of Acadia Divinity College (Wolfville) and an Endowment in Preaching was named in his honour. In 2020 Emmanuel College (Toronto), established a preaching award in his name. He has been a Visiting Scholar at Harvard Divinity College and an Academic Visitor at Regent's Park College, Oxford. He has written over 65 articles and essays and has edited and written 3 books and has preached on 4 continents.

For fun, for the past 15 years, he has been an Indycar and Formula 1 Chaplain. Along with his wife Marial he likes playing with his black Labrador Retriever, Oban, and is fanatical about Manchester United F.C.

## DEWI SANT WELSH/ENGLISH SERVICE – TORONTO



### Upcoming Service:

Sunday, April 12, 2:00 PM

***Change of date due to Easter.***

***We will be back to our regular schedule in May.***



### TEA

Please see Nia if you are able to volunteer for tea. It's such an important time of fellowship for our community. Nia can also be reached at [nia234@yahoo.com](mailto:nia234@yahoo.com)



## FLOWERS FOR OUR SERVICES

If you are interested in contributing flowers for the communion table at any upcoming service please contact Sheryl Clay-Newell at [sheryl.claynewell@gmail.com](mailto:sheryl.claynewell@gmail.com)

## ONTARIO WELSH FESTIVAL APRIL 24-26, 2026



The 2026 Ontario Welsh Festival will feature Cantorion Gogledd Cymru direct from Wales and will be held at the Holiday Inn Kingston-Waterfront hotel and at St. Paul's Anglican Church in Kingston, Ontario.

Hotel, registration, and concert ticket details will be available shortly.

TORONTO  
**WELSH**



**CYMRU**  
TORONTO

Toronto Welsh invites you to enjoy exciting events, enriching learning opportunities and lively gatherings. Connect with the Welsh community in the Greater Toronto Area at: [torontowelsh.org](http://torontowelsh.org).

*Ein Gwlad, Ein Hiaith, Ein Cenedl*  
*Our Country, Our Language, Our Nation*

**Thank you Toronto Welsh for hosting our St. David's Day  
reception following today's service.**



## *Festival of Flowers*

We invite you to make a donation for flowers in memory or honour of a loved one. The flowers will grace the chancel during worship celebrations on Easter Sunday. Afterward, they will be delivered to our members in care settings. The recipients are extremely grateful for the thoughtfulness.

You can make your donation **online** at [temc.ca/festival-flowers](https://temc.ca/festival-flowers) or pick up a form in the narthex, complete and return it to the Finance Office **no later than Palm Sunday (March 29)**.

Your donation will be acknowledged in the Easter Memorial booklet printed for the Easter Sunday service and posted on our website.

***We suggest a donation of \$30.00/plant.***

**Please make cheques payable to: Timothy Eaton Memorial Church**  
(and in the memo line: Festival of Flowers)



### **A SPECIAL LENTEN SERVICE OF HEALING & CONTEMPLATION FRIDAY, MARCH 13 AT 2:00 PM**

Please plan to attend an intimate service of healing prayer and contemplation in the Atrium. This is a chance to pray and reflect on healing for yourself, for others at a special service focused on this.

Please contact [joanneleatch@temc.ca](mailto:joanneleatch@temc.ca) for further details.

LIVE MUSIC

COMMUNITY

CONNECTION

# AWAKEN

NIGHT OF

*Worship*

FRIDAY  
MARCH 6  
7 PM



230 ST. CLAIR AVE W  
TIMOTHY EATON MEMORIAL CHURCH

[TEM.CA/AWAKEN](https://temc.ca/awaken)

## ART & TREASURES SALE SATURDAY, MAY 2

We need to restock our cupboards for the Art & Treasures Sale, Saturday May 2. We are accepting all your fine treasures of crystal, silver, jewellery, linens, artwork, paintings and collectibles (think Antiques Roadshow).

Please leave your donations boxed and labelled in the glass enclosure off the parking lot. (Reminder: no books or clothing – thank you.) All proceeds from the sale go to TEMC General Fund and the Food Bank.



### ANNUNCIATION DAY: MAR 25 | 7 PM

Nine months before Christmas Day, TEMC will join Christians around the globe to celebrate Annunciation Day. Join us in the East Chapel at 7 pm for a time of worship and reflection as we mark the day that the Virgin Mary accepted her calling as mother of our Lord.

### CHURCHES ON-THE-HILL FOOD BANK

The MARCH Food of the Month donation is FAMILY SIZED PEANUT BUTTER for our Babies program. With rising food costs the food bank is serving record numbers of clients (approximately 1200 people per week). In order to ensure that the food bank can continue in future years we need the financial support of the community. Visit us at [cothfoodbank.ca](http://cothfoodbank.ca) for more information or to donate. Thank you for your support.

Happy  
St. David's  
Day



# MUSICAL MOSAIC

**MARCH 10** | **12 PM**

## BLOOR-ANNEX BRASS ENSEMBLE



Join us for a vivid afternoon of brass repertoire performed by the Bloor-Annex Brass Ensemble. Founded in 2022, this unique orchestral brass ensemble brings together university-age brass players from across southern Ontario, including from the University of Toronto's Faculty of Music, The Glenn Gould School at the Royal Conservatory of Music, and Wilfrid Laurier's Faculty of Music. Performing for their fourth consecutive year in Timothy Eaton Memorial Church's Musical Mosaic series, the Bloor-Annex Brass Ensemble will play a variety of brass music ranging from classical to contemporary and including jazz favourites.

To help support our musicians,  
free will donations are welcome!



**230 ST. CLAIR AVE. W**  
**JOIN US IN THE SANCTUARY**

TIMOTHY EATON  
MEMORIAL  
CHURCH 

# Upcoming Welsh Community Events



**April 1, 2026 – 7:00 pm: Toronto Welsh Male Voice Choir**

Delmanor Northtown, Toronto, On

[torontowelshchoir.com/parent-upcoming-concerts](http://torontowelshchoir.com/parent-upcoming-concerts)

**April 12, 2026 – 1:00 pm: Toronto Welsh Male Voice Choir**

Town of Aurora, Aurora Town Square, Aurora, ON

[torontowelshchoir.com/parent-upcoming-concerts](http://torontowelshchoir.com/parent-upcoming-concerts)

**April 24-26, 2026 – Ontario Welsh Festival**

Kingston, ON

[ontariowelshfestival.ca](http://ontariowelshfestival.ca)

**April 25, 2026 – 7:00 pm: Burlington Welsh Male Chorus**

Burlington East Presbyterian Church

Burlington, ON

[burlingtonwelsh.com/events](http://burlingtonwelsh.com/events)

**May 23, 2026 – 7:00 pm: Burlington Welsh Male Chorus**

**23rd Annual Concert – Details to be confirmed**

Burlington, ON

[burlingtonwelsh.com/events](http://burlingtonwelsh.com/events)

**May 31, 2026 – 3:00 pm: Burlington Welsh Male Chorus**

Ontario Sings – 2026 (Mass Male Voice Choir Concert)

Sanderson Centre, Brantford, ON

[burlingtonwelsh.com/events](http://burlingtonwelsh.com/events)

**July 3-12: Toronto Welsh Male Voice Choir**

'26 Tour of the Maritimes

[torontowelshchoir.com/parent-upcoming-concerts](http://torontowelshchoir.com/parent-upcoming-concerts)

## **CARU CYMRU**

I love every acre of blessed old Wales, Her rocks and poor heaths,  
Every mountain with its crown of heather, Every creek, ravine and  
meadow. There's nothing I'd want and nothing I'd wish for but a  
little quiet cottage within the boundaries of my land and a grave in  
which to sleep somewhere in her soil.

I love and I speak the mellow language of my country, The sweetest  
of this old island, The language of hearth and temple, of mother  
and father, The language of heart where the sad are happy,  
The hymn and the music and the quiet little prayer telling that  
Welsh is the language of grief and banquet, The language of my  
hearthstone, the language of my gravestone.

I love the habits and holidays of my fair land, The old home of the  
Eisteddfod of fame, The familiar of gospel, religion and song, The  
Zion of countries is she, Her Chapel and cottage, her talent and  
harp, Are the beauty of the dearest land, Wales will not be Wales  
with her crown underfoot.

English translation by Olwen Dunets

### **Timothy Eaton Memorial Church**

Welsh Worship email: [welshworship@temc.ca](mailto:welshworship@temc.ca)

Sextons' cell: 416-804-2404, email: [sexton@temc.ca](mailto:sexton@temc.ca)

Senior Minister:

Jason Byassee, x 231, [jasonbyassee@temc.ca](mailto:jasonbyassee@temc.ca)

Congregational Designated Minister of Pastoral Care:

Joanne Leatch, x 230, [joanneleatch@temc.ca](mailto:joanneleatch@temc.ca)

Pastor:

Dayle K. Barrett, x 235, [daylebarrett@temc.ca](mailto:daylebarrett@temc.ca)

Minister Emeritus:

Rev. Dr. Jean Hunnisett

Minister Emeritus:

Rev. Dr. Cerwyn Davies